

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日本語译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
 - 关于《里兆法律资讯》的订阅与反馈说明、版权声明及免责声明，以及里兆律师事务所的联系方式等内容，详见里兆律师事务所网站的[订阅规则](#)；
 - 如果您想阅读《里兆法律资讯》的以往内容，请访问里兆律师事务所网站中的[“里兆法律资讯”](#)栏目；
 - 如果您有任何意见与建议或者您没有收到或希望不再收到《里兆法律资讯》，请与我们联系。
- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり(中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします)、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
 - 「里兆法律情報」の購読とフィードバックの説明、著作権声明及び免責声明、里兆法律事務所の連絡方法等の内容は、里兆法律事務所ウェブサイトの[受信にあたってのお願い](#)をご覧ください。
 - 「里兆法律情報」のこれまでの内容をご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの「[里兆法律情報](#)」の欄をご覧ください。
 - ご意見やご提案等ございましたら、或いは「里兆法律情報」を受信できていない又は受信をご希望されない場合には、私共にご[連絡](#)ください。

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය

Issue 280・2011/12/24～2012/01/06

目录

(点击目录标题,可转至相应主文;点击主文标题,可返回目录。)

一、相关新法令、新政策

- 外商投资产业指导目录 (2011 年修订) 2
- 中华人民共和国招标投标法实施条例 3
- 中华人民共和国职业病防治法 (修改) 4
- 未依法申报经营者集中调查处理暂行办法.. 4

- 关于营业税改征增值税试点有关税收征收管理问题的公告 5
- 关于应税服务适用增值税零税率和免税政策的通知 5
- 关于交通运输业和部分现代服务业营业税改征增值税试点若干税收政策的通知 6

- 关于未按期申报抵扣增值税扣税凭证有关问题的公告 6
- 2012 年进口许可证管理货物目录 6
- 2012 年出口许可证管理货物目录 6
- 两用物项和技术进出口许可证管理目录 7
- 出口机电产品国际认证指南 7
- 上海市鼓励跨国公司设立地区总部的规定 (上海) 7
- 关于试行进口货物价格预审核管理的公告 (上海) 8
- 关于调整北京市 2012 年最低工资标准的通知 (北京) 8
- 广东省高温天气劳动保护办法 (广东) 8

二、相关新信息

- 《出境入境管理法》公开征求意见..... 9

目次

(目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。)

一、関連する新法令、新政策

- 外商投資産業指導目録(2011 年改正)..... 2
- 中華人民共和国入札募集・入札法実施条例..... 3
- 中華人民共和国職業病予防処理法(改正).... 4
- 法に依拠して事業者集中を申告しなかった場合
の調査処理暫定弁法..... 4
- 営業税から増値税への徴収転換試行に関連する
租税徴収管理事項についての公告..... 5
- 課税サービスが増値税ゼロ税率と免税政策を適
用することについての通知..... 5
- 交通運輸業及び一部の現代サービス業の営業
税から増値税への徴収転換試行の若干租税
政策についての通知..... 6
- 期日通りに増値税控除証憑を申告しないこと
についての公告..... 6
- 2012 年輸入許可証管理貨物目録..... 6
- 2012 年輸出許可証管理貨物目録..... 6
- 軍民両用物資及び技術輸出入許可証管理目録..... 7
- 輸出機電製品国際認証手引..... 7
- 上海市が多国籍会社による地域本部の設立を
奨励することについての規定(上海)..... 7
- 輸入貨物価格事前審査管理の試行についての
公告(上海)..... 8
- 北京市が 2012 年の最低給与基準を調整する
ことについての通知(北京)..... 8
- 広東省高温天氣労働保護弁法(広東)..... 8

二、関連する新着情報

- 「出国入国管理法」がパブリックコメントを募集する 9

一、相关新法令、新政策

● 外商投资产业指导目录（2011 年修订）

- 【发布单位】国家发展和改革委员会、商务部
【发布文号】国家发展和改革委员会、商务部令第 12 号
【发布日期】2011-12-24
【实施日期】2012-01-30
【出台背景】中国加入 WTO 已经十年，外商投资规模不断扩大，同时，由于国内生产要素成本上升、资源环境约束加剧、国际金融危机引发全球经济结构调整等原因，中国利用外资也面临诸多挑战。为此，有必要通过修订《目录》，适时调整外资产业政策，积极引导外商投资方向，进一步促进中国经济结构调整优化和经济发展方式转变。
【内容提要】此次修订内容包括：

进一步扩大对外开放
▪ 新《目录》总条目 473 条，其中鼓励类 354 条、限制类 80 条、禁止类 39 条，分别比原来增加 3 条、减少 7 条、减少 1 条。 ▪ 取消了部分领域对外资的股比限制，鼓励类和限制类中有股比要求的条目比原来减少 11 条。
促进制造业改造提升
▪ 将高端制造业作为鼓励外商投资的重点领域，促进外商投资使用新技术、新工艺、新材料、新设备，改造和提升传统产业。 ▪ 在鼓励类中增加了纺织、化工、机械制造等领域新产品、新技术条目。 ▪ 将汽车整车制造条目、多晶硅、煤化工等条目从鼓励类中删除。
培育战略性新兴产业
▪ 鼓励外商投资节能环保、新一代信息技术、生物、高端装备制造、新能源、新材料、新能源汽车等战略性新兴产业。 ▪ 在鼓励类中增加了新能源汽车关键零部件、基于 IPv6 的下一代互联网系统设备等条目，将鼓励类中液晶面板条目明确为 6 代以上。
促进服务业发展
▪ 鼓励外商投资现代服务业，支持面向民生的服务业扩大利用外资，推进服务业开放进程。 ▪ 服务业增加了 9 项鼓励类条目，包括机动车充电站、创业投资企业、知识产权服务、海上石油污染清理技术服务、职业技能培训等，服务业条目在鼓励类中的比重进一步增加。 ▪ 将外商投资医疗机构、金融租赁公司等从限制类调整为允许类。

一、関連する新法令、新政策

● 外商投資産業指導目録（2011 年改正）

- 【発布機関】国家発展改革委員会、商務部
【発布番号】国家発展改革委員会、商務部令第 12 号
【発布日】2011-12-24
【施行日】2012-01-30
【発布の背景】中国が WTO に加盟してから 10 年が経過し、外商投資規模が絶えず拡大すると同時に、国内生産要素のコストが上昇し、資源環境の拘束が厳しくなり、国際金融危機により全世界経済構造の調整を誘発する等の理由から、中国の外資利用も多くの挑戦に直面している。そのため、「目録」を改訂することにより、外資産業政策を適時に調整し、外商投資の方向を積極的に誘導し、中国経済構造の最適化への調整と経済発展方式の転換を更に促進する必要がある。

【概要】この度の改正には次の内容が含まれる。

対外的開放の更なる拡大
▪ 新「目録」には条目が計 473 条あり、その内、奨励類が 354 条、制限類が 80 条、禁止類が 39 条であり、それぞれ従来と比べ奨励類が 3 条増加、制限類が 7 条減少、禁止類が 1 条減少している。 ▪ 一部の分野の外資に対する持分比率の制限を廃止し、奨励類と制限類中の持分比率要求のある条目は従来より 11 条減少した。
製造業の改造とグレードアップの促進
▪ ハイエンド製造業を外商投資を奨励する重点分野とし、外商投資により新技術、新工程、新素材、新設備を利用して、伝統的産業を改造し、グレードアップすることを促進する。 ▪ 奨励類中で紡織、化学工業、機械製造等の分野の新製品、新技術の条目を追加した。 ▪ 自動車完成品製造条目、多結晶シリコン、石炭化学工業等の条目を奨励類から削除した。
戦略的新興産業の育成
▪ 外商投資による省エネ環境保全、次世代情報技術、バイオ、ハイエンド設備の製造、新エネルギー、新素材、新エネルギー自動車等の戦略的新興産業を奨励する。 ▪ 奨励類の中で新エネルギー自動車主要部品、IPv6 に基づく次世代インターネットシステム設備等の条目を追加し、奨励類中の液晶ディスプレイ条目を第 6 世代以上と明確にした。
サービス業発展の促進
▪ 外商による現代サービス業への投資を奨励し、人々の生活に係るサービス業の外資利用拡大を支援し、サービス業の開放の進捗を推進する。 ▪ サービス業は 9 項目の奨励類条目を追加し、具体的にはエンジン付車両の充電ターミナル、ベンチャーキャピタル企業、知的財産権サービス、海上石油汚染処理技術サービス、職業技能訓練等を含み、サービス業条目が奨励類中に占める比率を更に増やす。

促进区域协调发展
此次修订中删除的部分鼓励类条目，将根据促进中西部地区承接产业转移、发展中西部地区特色优势产业等原则，在修订《中西部地区外商投资优势产业目录》时予以考虑。

【备注】

关于“新《目录》与 2007 年版《目录》如何衔接”问题

- 在新《目录》施行之后核准的外商投资项目依照新《目录》执行，在新《目录》施行之前核准的外商投资项目依照 2007 年版《目录》执行。
- 对此次新《目录》中增设限制条件（含禁止）的项目，如在新《目录》施行之前已经存在并运营的外商投资企业，执行项目核准时的政策，但原有老企业的增资、股权转让或境内企业境外上市等，须按照新《目录》的规定执行。

【法令全文】请点击以下网址查看：

外商投资产业指导目录（2011 年修订）

http://www.sdpc.gov.cn/zcfb/zcfbl/2011ling/t2011229_453392.htm

国家发展和改革委员会有关负责人答记者问

http://www.sdpc.gov.cn/xwfb/t20111231_454087.htm

- 外商による医療機関、ファイナンスリース会社等への投資を制限類から許可類へ調整した。

地域の調和の取れた発展の促進

この度の改正において削除した一部の奨励類条目について、中西部地域による産業移転の継承を促進し、中西部地域の特色ある優位性産業等を発展させるといった原則に基づき、「中西部地域外商投資優位性産業目録」の改正時に検討する。

【注 釈】

「新『目録』と 2007 年版『目録』との整合性」について

- 新「目録」の施行後に認可する外商投資プロジェクトは、新「目録」に基づき実施し、新「目録」の施行前に認可した外商投資プロジェクトは 2007 年版「目録」に基づき実施する。
- この度の新「目録」の中で制限条件（禁止を含む）が増設されたプロジェクトについては、新「目録」の施行前にすでに存在し且つ運営している外商投資企業は、プロジェクト認可時の政策を実施するが、従来存続する企業の増資、持分譲渡又は国内企業の国外での上場等においては、必ず新「目録」の規定に基づき実施しなければならない。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

外商投資産業指導目録（2011 年改正）

http://www.sdpc.gov.cn/zcfb/zcfbl/2011ling/t2011229_453392.htm

国家発展改革委員会の関係する責任者による記者質問への回答

http://www.sdpc.gov.cn/xwfb/t20111231_454087.htm

● **中华人民共和国招标投标法实施条例**

【发布单位】国务院

【发布文号】国务院令 第 613 号

【发布日期】2011-12-20

【实施日期】2012-02-01

【出台背景】该条例针对当前招标投标领域一些项目规避招标或者搞“明招暗定”的虚假招标、当事人互相串通围标串标等突出问题，细化完善了规定，以维护招标投标正常秩序。

【内容提要】根据该条例：

进一步明确应当公开招标的项目范围：
凡属国有资金占控股或者主导地位的依法必须招标的项目，除法律、行政法规规定的特殊情形外，都应当公开招标。
细化防止虚假招标的规定：
禁止以不合理条件和不规范的资格审查办法限制、排斥投标人，并细化规定了所属违法情形。包括： ■ 就同一招标项目向潜在投标人或者投标人提

● **中華人民共和國入札募集・入札法實施條例**

【發布機關】國務院

【發布番号】國務院令 第 613 号

【発 布 日】2011-12-20

【施 行 日】2012-02-01

【発布の背景】本条例は、当面の入札募集・入札分野の一部のプロジェクトが入札募集を回避し又は「表向きは入札募集をし、実際には裏で落札先が確定している」といった虚偽の入札募集の実施、当事者が互いに結託して競争者の除外、入札談合等の突出した問題に対して、入札募集・入札の正常な秩序が守られるよう、規定を細分化して整備した。

【概要】本条例によると以下の通りである。

公開入札募集するべきプロジェクトの範囲を一層明確にした。
国有資金が持分を支配し又は主導的地位にある、法に依拠して必ず入札募集しなければならないプロジェクトは、法律、行政法規に定める特殊な状況を除き、いずれも公開入札募集をしなければならない。
虚偽の入札募集を防止する規定を細分化した。
不合理な条件及び規範的でない資格審査方法により入札者を制限し、排斥することを禁止し、且つ違法な状況を規定した。具体的には以下の通りである。 ■ 同一の入札プロジェクトについて、潜在的入札者

供有差别的项目信息； ▪ 设定的中标条件与招标项目的具体特点和实际需要不相适应或者与合同履行无关； ▪ 以特定行政区域或者特定行业的业绩、奖项作为加分条件或者中标条件； ▪ 对潜在投标人或者投标人采取不同的资格审查或者评标标准； ▪ 限定或者指定特定的专利、商标、品牌、原产地或者供应商；等。
进一步明确防止招标人与中标人串通搞权钱交易的规定： 招标结束后依法订立的合同，主要条款应当与招标文件、中标人投标文件的内容一致，招标人和中标人不得再行订立背离合同实质性内容的其他协议。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zwqk/2011-12/29/content_2033184.htm

又は入札者にプロジェクト情報を差別化して提供する。 ▪ 設定した落札条件と入札募集プロジェクトの具体的な特徴と実際の必要が匹敵しておらず又は契約履行と関係がない。 ▪ 特定の行政区域又は特定の業種の業績、受賞を点数加算の条件又は落札条件とする。 ▪ 潜在的入札者又は入札者に対し、異なる資格審査又は入札査定基準を採用する。 ▪ 特定の特許、商標、ブランド、原産地又は供給業者を限定し又は特定する。その他。
入札募集者と落札者が結託し権力を金銭で取引することを防止する規定を更に明確にした。 入札募集の終了後に、法に依拠して締結した契約について、主な条項は入札募集文書、落札者の入札文書の内容と一致していなければならない、入札募集者と落札者は契約の実質的な内容に違背するその他協定を別途締結してはならない。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/zwqk/2011-12/29/content_2033184.htm

● 中华人民共和国职业病防治法（修改）

【发布单位】全国人民代表大会常务委员会
【发布文号】主席令第五十二号
【发布日期】2011-12-31
【实施日期】2011-12-31
【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.npc.gov.cn/npc/xinwen/2012-01/01/content_1685016.htm

● 中華人民共和國職業病預防處理法(改正)

【発布機関】全国人民代表大会常務委員会
【発布番号】主席令第五十二号
【発布日】2011-12-31
【施行日】2011-12-31
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.npc.gov.cn/npc/xinwen/2012-01/01/content_1685016.htm

● 未依法申报经营者集中调查处理暂行办法

【发布单位】商务部
【发布文号】商务部令 2011 年第 6 号
【发布日期】2011-12-30
【实施日期】2012-02-01
【内容提要】根据该办法：经调查认定被调查的经营者未依法申报而实施集中的，商务部可以对被调查的经营者处 50 万元以下的罚款，并可责令被调查的经营者采取以下措施恢复到集中前的状态：停止实施集中、限期处分股份或者资产、限期转让营业、其他必要措施。
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201201/20120107914884.html>

● 法に依拠して事業者集中を申告しなかった場合の調査処理暫定弁法

【発布機関】商務部
【発布番号】商務部令 2011 年第 6 号
【発布日】2011-12-30
【施行日】2012-02-01
【概要】本弁法によると、調査の結果、調査対象である事業者が法に依拠した申告をせずに集中を実施したと認定された場合、商務部は調査対象である事業者に対し、50 万人民币以下の罰金を科し、且つ調査対象である事業者に以下の措置を講じて集中前の状態に戻すよう命じることができる。集中の実施停止、持分又は資産の期限付き処分、期限付き営業譲渡、その他必要な措置。
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201201/20120107914884.html>

● 关于营业税改征增值税试点有关税收征收管理问题的公告

【发布单位】国家税务总局
 【发布文号】国家税务总局公告 2011 年第 77 号
 【发布日期】2011-12-26
 【实施日期】2012-01-01
 【内容提要】该公告对营业税改征增值税试点有关税收征收问题进行了明确，包括：试点地区发票使用问题、税控系统使用有关问题、货运专用发票开具有关问题、货运专用发票管理有关问题。
 【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11784910.html>

● 營業税から増値税への徴収転換試行に関連する租税徴収管理事項についての公告

【発布機関】国家税務総局
 【発布番号】国家税務総局公告 2011 年第 77 号
 【発布日】2011-12-26
 【施行日】2012-01-01
 【概要】本公告は、營業税から増値税への徴収転換試行に関連する租税徴収管理事項を明確にした。これには、試行地区の發票使用事項、租税コントロールシステムの使用に関する事項、貨物輸送専用發票の発行に関する事項、貨物輸送専用發票の管理に関する事項が含まれる。
 【法令全文】下記 URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11784910.html>

● 关于应税服务适用增值税零税率和免税政策的通知

【发布单位】财政部、国家税务总局
 【发布文号】财税〔2011〕131 号
 【发布日期】2011-12-29
 【实施日期】2012-01-01
 【内容提要】根据该通知，试点地区的单位和个人提供如下服务的，可享受相应的增值税零税率或免税政策：

适用增值税零税率的服务
1. 国际运输服务； 2. 向境外单位提供的研发服务和设计服务。
免征增值税的服务（财政部和国家税务总局规定适用零税率的除外）
..... （三）存储地点在境外的仓储服务。 （四）标的物在境外使用的有形动产租赁服务。 （五）符合本通知第一条第（一）项规定但不符合第一条第（二）项规定条件的国际运输服务。 （六）向境外单位提供的下列应税服务： 1. 技术转让服务、技术咨询服务、合同能源管理服务、软件服务、电路设计及测试服务、信息系统服务、业务流程管理服务、商标著作权转让服务、知识产权服务、物流辅助服务（仓储服务除外）、认证服务、鉴证服务、咨询服务。但不包括：合同标的物在境内的合同能源管理服务，对境内货物或不动产的认证服务、鉴证服务和咨询服务。 2. 广告投放地在境外的广告服务。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789125.html>

● 課税サービスが増値税ゼロ税率と免税政策を適用することについての通知

【発布機関】財政部、国家税務総局
 【発布番号】財税〔2011〕131 号
 【発布日】2011-12-29
 【施行日】2012-01-01
 【概要】本通知によると、試行地区の機関及び個人が以下のサービスを提供した場合、斯かる増値税ゼロ税率又は免税政策を受けることができる。

増値税ゼロ税率を適用するサービス
1. 国際輸送サービス。 2. 国外組織に提供する研究開発サービス及び設計サービス。
増値税の徴収を免除するサービス（財政部と国家税務総局がゼロ税率の適用を規定するものを除く）
..... （三）保管場所が国外にある倉庫保管サービス。 （四）対象物が国外で使用される有形動産リースサービス。 （五）本通知第一条第（一）号の規定に適合するが、第一条第（二）号に定める条件に適合しない国際輸送サービス。 （六）国外組織に提供する以下の課税サービス。 1. 技術譲渡サービス、技術コンサルティングサービス、契約型エネルギー管理サービス、ソフトウェアサービス、電気回路設計及びテストサービス、情報システムサービス、業務フロー管理サービス、商標著作権譲渡サービス、知的財産権サービス、物流補助サービス（倉庫保管サービスを除く）、認証サービス、鑑定サービス、コンサルティングサービス。但し、契約の対象物が国内にある契約型エネルギー管理サービス、国内貨物又は不動産に関する認証サービス、鑑定サービス及びコンサルティングサービスが対象外である。 2. 広告の掲載地が国外にある広告サービス。

【法令全文】下記 URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789125.html>

● 关于交通运输业和部分现代服务业营业税改征增值税试点若干税收政策的通知

【发布单位】财政部、国家税务总局
【发布文号】财税〔2011〕133号
【发布日期】2011-12-29
【内容提要】该通知对营业税改征增值税试点过程中涉及到的如下相关事项进行了明确：销售使用过的固定资产、计税方法、跨年度业务、船舶代理服务、销售额、扣缴增值税适用税率、航空运输企业。
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789111.html>

● 交通運輸業及び一部の現代サービス業の營業稅から増値稅への徵收轉換試行の若干租稅政策についての通知

【発布機関】財政部、國家稅務總局
【発布番号】財稅〔2011〕133号
【発布日】2011-12-29
【概要】本通知は、營業稅から増値稅への徵收轉換試行の過程で關係してくる以下の關係事項を明確にしている。使用済み固定資産の売却、稅金計算方法、年度を跨ぐ業務、船舶代理サービス、売上額、増値稅源泉徵收時の適用稅率、航空輸送企業。
【法令全文】下記 URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789111.html>

● 关于未按期申报抵扣增值税扣税凭证有关问题的公告

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2011 年第 78 号
【发布日期】2011-12-29
【实施日期】2012-01-01
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789792.html>

● 期日通りに増値稅控除証憑を申告しないことについての公告

【発布機関】國家稅務總局
【発布番号】國家稅務總局公告 2011 年第 78 号
【発布日】2011-12-29
【施行日】2012-01-01
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/n8136506/n8136593/n8137537/n8138502/11789792.html>

● 2012 年进口许可证管理货物目录

【发布单位】商务部、海关总署、国家质量监督检验检疫总局
【发布文号】商务部、海关总署、国家质量监督检验检疫总局公告 2011 年第 99 号
【发布日期】2011-12-30
【实施日期】2012-01-01
【备注】商务部同期发布了《2012 年进口许可证管理货物分级发证目录》，规定了各级商务主管部门在签发进口许可证事务中的工作分工。
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910199.html>

● 2012 年輸入許可証管理貨物目錄

【発布機関】商務部、稅關總署、國家品質監督檢驗檢疫總局
【発布番号】商務部、稅關總署、國家品質監督檢驗檢疫總局公告 2011 年第 99 号
【発布日】2011-12-30
【施行日】2012-01-01
【注釈】商務部は、同時期に「2012 年輸入許可証管理貨物等級別証書発行目錄」を發布し、各級の商務主管部門が輸入許可証を發行する業務における作業の分担について定めた。
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910199.html>

● 2012 年出口许可证管理货物目录

【发布单位】商务部、海关总署
【发布文号】商务部、海关总署公告 2011 年第 98 号
【发布日期】2011-12-30
【实施日期】2012-01-01
【备注】商务部同期发布了《2012 年出口许可证管理货物分级发证目录》，规定了各级商务主管部门在签发出口许可证事务

● 2012 年輸出許可証管理貨物目錄

【発布機関】商務部、稅關總署
【発布番号】商務部、稅關總署公告 2011 年第 98 号
【発布日】2011-12-30
【施行日】2012-01-01
【注釈】商務部は、同時期に「2012 年輸出許可証管理貨物等級別証書発行目錄」を發布し、各級の商務主管部門が輸出許可

务中的工作分工。

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910188.html>

● 两用物项和技术进出口许可证管理目录

【发布单位】商务部、海关总署

【发布文号】商务部、海关总署公告 2011 年第 101 号

【发布日期】2011-12-31

【实施日期】2012-01-01

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910115.html>

● 出口机电产品国际认证指南

【发布单位】商务部

【发布文号】商务部公告 2011 年第 96 号

【发布日期】2011-12-28

【内容提要】该《指南》对于覆盖中国 85%以上机电产品出口的国际市场、产品、安全等认证形式和认证体系进行系统的搜集和分类整理，并汇总归纳了前一阶段各方面的研究成果。

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910123.html>

● 上海市鼓励跨国公司设立地区总部的规定（上海）

【发布单位】上海市人民政府

【发布文号】沪府发〔2011〕98 号

【发布日期】2011-12-19

【实施日期】2011-12-19【有效期 5 年】

【内容提要】该规定在 2008 年版《上海市鼓励跨国公司设立地区总部的规定》（已被该规定废止）的基础上进行了部分内容修改。包括：地区总部的经营范围；跨国公司设立亚洲区、亚太区或更大区域总部的，可按照有关规定获得资助；等。

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.investment.gov.cn/investment/html/cn/A-zcfcg-zxzc/20111230212317823782875003466.html?infold=1262222733373>

証を発行する業務における作業の分担について定めた。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910188.html>

● 軍民両用物資及び技術輸出入許可証管理目錄

【発布機関】商務部、税関総署

【発布番号】商務部、税関総署公告 2011 年第 101 号

【発布日】2011-12-31

【施行日】2012-01-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910115.html>

● 輸出機電製品国際認証手引

【発布機関】商務部

【発布番号】商務部公告 2011 年第 96 号

【発布日】2011-12-28

【概要】本「手引」は、中国の 85%以上の機電製品輸出をカバーする国際市場、製品、安全等の認証形式と認証システムについて、系統的に収集、分類整理を行い、且つ前段階における各方面の研究成果をまとめた。

【法令全文】下記 URL をクリックしてください。

<http://www.mofcom.gov.cn/aarticle/b/c/201112/2011207910123.html>

● 上海市が多国籍会社による地域本部の設立を奨励することについての規定（上海）

【発布機関】上海市人民政府

【発布番号】滬府発〔2011〕98 号

【発布日】2011-12-19

【施行日】2011-12-19【有効期間 5 年】

【概要】本規定は、2008 年版的「上海市が多国籍会社による地域本部の設立を奨励することについての規定」（本規定によりすでに廃止された）をベースに一部の内容を改正した。具体的には、地域本部の経営範囲、多国籍会社がアジア地域、アジア太平洋地域又はより大きな地域としての本部を設立する場合に、関係規定に基づき助成金を獲得できる等がある。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.investment.gov.cn/investment/html/cn/A-zcfcg-zxzc/20111230212317823782875003466.html?infold=1262222733373>

● 关于试行进口货物价格预审核管理的公告（上海）

【发布单位】上海海关
【发布文号】上海海关公告 2011 年第 3 号
【发布日期】2011-12-31
【实施日期】2011-12-31
【出台背景】自 2012 年 01 月 01 日起，对上海关区进口申报货物试行价格预审核管理，适用 A 类、AA 类管理的纳税义务人可以向海关申请价格预审核。
【内容提要】根据该公告：进口货物价格预审核是指，经纳税义务人申请，海关在货物实际申报进口前对其完税价格进行审核，货物实际申报进口时，海关按照预审价确定的完税价格计征税款，实现快速通关。
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://shanghai.customs.gov.cn/publish/portal27/tab5707/module16158/info347356.htm>

● 輸入貨物価格事前審査管理の試行についての公告（上海）

【発布機関】上海税関
【発布番号】上海税関公告 2011 年第 3 号
【発布日】2011-12-31
【施行日】2011-12-31
【発布の背景】2012 年 1 月 1 日から、上海税関管轄区の輸入申告貨物について価格事前審査管理を行い、A 類、AA 類管理が適用される納税義務者は、税関に価格事前審査を申請することができる。
【概要】本公告によると、輸入貨物価格事前審査とは、納税義務者の申請を受け、税関は貨物の実際輸入申告前にその課税価格について審査を実施し、貨物が実際に輸入申告を行う際に、税関が価格事前審査により確定された課税価格に基づき税金を計算徴収し、迅速な通関を実現させることをいう。
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://shanghai.customs.gov.cn/publish/portal27/tab5707/module16158/info347356.htm>

● 关于调整北京市 2012 年最低工资标准的通知（北京）

【发布单位】北京市人力资源和社会保障局
【发布文号】京人社劳发〔2011〕375 号
【发布日期】2011-12-29
【实施日期】2012-01-01
【内容提要】根据该通知：北京市最低工资标准由每小时不低于 6.7 元、每月不低于 1160 元，提高到每小时不低于 7.2 元、每月不低于 1260 元。
【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://zhengwu.beijing.gov.cn/gzdt/gggs/t1211826.htm>

● 北京市が 2012 年の最低給与基準を調整することについての通知（北京）

【発布機関】北京市人的資源労働社会保障局
【発布番号】京人社労発〔2011〕375 号
【発布日】2011-12-29
【施行日】2012-01-01
【概要】本通知によると、北京市の最低給与基準は、1 時間当たり 6.7 人民元以上、ひと月あたり 1160 人民元以上から、1 時間当たり 7.2 人民元以上、ひと月あたり 1260 人民元以上に引き上げられる。
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://zhengwu.beijing.gov.cn/gzdt/gggs/t1211826.htm>

● 广东省高温天气劳动保护办法（广东）

【发布单位】广东省人民政府
【发布文号】广东省人民政府令第 166 号
【发布日期】2011-12-26
【实施日期】2012-03-01
【法令全文】请点击以下网址查看：
http://zwgk.gd.gov.cn/006939748/201112/t20111230_299092.html

● 広東省高温天氣労働保護弁法（広東）

【発布機関】広東省人民政府
【発布番号】広東省人民政府令第 166 号
【発布日】2011-12-26
【施行日】2012-03-01
【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://zwgk.gd.gov.cn/006939748/201112/t20111230_299092.html

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、相关新信息

● 《出境入境管理法》公开征求意见

日前，中国人大网公布《出境入境管理法（草案）》条文及草案说明，向社会公开征集意见（截止日期为 2012 年 01 月 31 日）。

该草案共八章 90 条，主要就中国公民出境入境、外国人入境出境、外国人在中国停留居留的管理以及交通运输工具出境入境的边防检查等做了规定。其中包括：

关于外国人停留居留管理
■ <u>划分停留管理和居留管理</u> ➢ 外国人所持签证注明的停留期限不超过 180 日的，凭签证并按照签证注明的停留期限停留； ➢ 外国人所持签证注明入境后需要办理居留证件的，应当自入境之日起 30 日内，向所在地公安机关出入境管理机构申请办理外国人居留证件，办理居留证件应当留存指纹信息。 ■ <u>永久居留制度</u> 对中国经济社会发展作出突出贡献或者符合其他在中国永久居留条件的外国人，经本人申请和公安部批准，取得永久居留资格。
解决“三非”（非法入境、非法居留、非法就业）问题的措施
■ <u>规范外国人在华就业</u> ➢ 国务院人力资源主管部门应当会同国务院有关部门根据经济社会发展需要和人力资源供求状况，制定并定期调整外国人在中国工作指导目录。 ➢ 聘用外国人的单位，应当查验应聘外国人的工作许可和工作类外国人居留证件。 ■ <u>明确对非法就业的界定。</u>外国人有下列行为之一的，属于非法就业： ➢ 未取得工作许可和工作类外国人居留证件，受聘（雇）于用人单位或者从事其他获取劳动报酬活动； ➢ 超出工作许可限定范围工作； ➢ 外国留学生超出规定的岗位范围或者时限工作；等。 ■ <u>规定核查、遣返“三非”人员的措施。</u>

（摘自中国人大网；2011 年 12 月 31 日发布）

二、関連する新着情報

● 「出国入国管理法」がパブリックコメントを募集する

先頃、中国人大ウェブサイトは「出国入国管理法（草案）」条文及び草案の説明を公表し、パブリックコメントを募集している（募集締切日は 2012 年 1 月 31 日）。

本草案は、計八章 90 条からなり、主に中国公民の出入国、外国人の出入国、外国人の中国滞在居留の管理及び交通輸送道具の出入国における国境検査等について規定を行っている。具体的には以下の内容が含まれる。

外国人の滞在居留管理について
■ <u>滞在管理と居留管理を区別する</u> ➢ 外国人の所持するビザに注記される滞在期間が 180 日を超えない場合、ビザとビザに注記される滞在期間に基づき滞在することになる。 ➢ 外国人が所持するビザに入国後居留証の手続をする必要があると注記されている場合、入国日から 30 日以内に、所在地の公安機関出入国管理機関にて外国人居留証の手続申請を行わなければならない、居留証の手続には指紋データを残す必要がある。 ■ <u>永住制度について</u> 中国経済社会の発展に目立った貢献をし又はその他中国での永住条件に適合する外国人に対しては、本人が申請し、公安部がこれを許可すれば、永住資格を取得できる。
「三つの不法」（不法入国、不法滞在、不法就業）を解決する措置
■ <u>外国人の中国での就業を規範化する</u> ➢ 国务院人力资源主管部门は、国务院関係部門と共同で経済社会の発展の需要と人的資源の需給状況に基づき、外国人の中国での就業指導目録を制定し且つ定期的に調整する。 ➢ 外国人を雇用する組織は、採用する外国人の就業許可及び就業類外国人居留証を照合しなければならない。 ■ <u>不法就業の画定を明確にする。</u>外国人に次のいずれかの行為がある場合、不法就業とする。 ➢ 就業許可及び就業類外国人居留証を取得せずに、雇用主に招聘（雇用）され又はその他労働報酬を獲得する活動に従事した場合。 ➢ 就業許可で限定される範囲を超えて就業した場合。 ➢ 外国留学生在が所定の職位範囲又は所定の期日を超えて就業した場合。その他。 ■ <u>「三つの不法」に該当する人員を検査し、送り戻す措置を定めた。</u>

（2011 年 12 月 31 日付の中国人大ウェブサイトより抜粋）